

HONG KONG MINI RUGBY

球員升 / 降批核證明書

STATEMENT OF APPROVAL TO PLAY UP / PLAY DOWN

兒童可能在正確歲數組別比賽中對他或其他人造成危險，故現以安全為理由批准球員升或降於另一歲數組別。
Approval to play up or play down will only be granted for safety reasons, when a player may present a danger to others or him/herself being at risk of injury by remaining in the proper age group.

會籍年份 Membership Year : 2009/2010	交還日期 Submission Date :	
球會名稱 CLUB NAME :		
球員姓名 Player's Name :	會員編號 Membership No.:	
出生日 Date of Birth :	性別 Sex : M or F	<i>Photo required Paste photo here 須要相片 請將相片貼在此處</i>
身高 Height :		
體重(請說明磅或千克) Weight (specify lbs or kilos) :		
升 / 降 UP or DOWN		
正確歲數組別 Proper Age Group :	(根據出生日期) (by Birth Date)	
建議歲數組別 Proposed Age Group :	有效日期 Effective Period :	
原因 Justification :		
球會主席 / 代表姓名 Club Chairman/Representative's Name :	簽署 Signature :	
總教練姓名 Head Coaches' Name :	簽署 Signature :	
家長 / 監護人姓名 Parent's/Legal Guardian's Name :	簽署 Signature :	

附錄 除非兒童在該歲數組別內出現困難或出現不適現象，否則所有申請一經批核，就不可任意更改。

Note : Once a player has been approved to play or has played in an age group above which he/she should, by date of birth, naturally play within, it is extremely unlikely that he will be permitted to revert to his proper age group unless exceptional reasons exists for this to occur.

在比賽前或進行中，如對方的教練認為該已申請升/降組之球員對賽事有所影響，他有權不容許該球員參與該場賽事。

In the event that a player who is playing up/down clearly influences the game, the opposing team coach can request that he be substituted.

批核 (主席) 日期
Approved (HKMRFU Chairman) Date :

Reference minutes of the HKMRFU meeting of :